

M12 Multibox

M12 Multibox
M12 Multibox



dot-spot Multibox für den einfachen, schnellen und sicheren Anschluss aller dot-spot Leuchten mit M12 Steckersystem. Alle M12 Multiboxen sind steckerfertig. Mit den M12 Verlängerungskabeln und Verteilern können auch ohne Elektroausbildung komplexe Anlagen aufgebaut werden.

- Fertig konfektionierte Anschlussbox, Anschlusskabel 2 m mit IP 44 Konturenstecker und 1 – 6 M12 Anschlussbuchsen
- Für den Betrieb von allen dot-spot Leuchten mit M12 Steckersystem
- Für den Außeneinsatz, in wettergeschützten Bereichen und in Bodenschächten, mit Druckausgleichsventil
- Varianten mit Netzteil, Dimmer und RGB-Funktion, für Funk-, DALI- oder DMX-Steuerung
- Eingangsspannung 90 - 305 V, 47 - 63 Hz, Schutzart IP 66
- Ausgangsspannung 12 oder 24 V

dot-spot multibox for the easy, fast and safe connection of all dot-spot lights with M12 connector system. All M12 multiboxes are connector-ready. The M12 extension cables and distributors allow to set up even complex systems without electrical training.

- Ready-made connection box, 2 m connection cable with IP 44 contour plug and 1 – 6 M12 sockets
- For operation of all dot-spot light with M12 connector system
- For outdoor use, in weather-protected areas and in ground shafts, with pressure equalisation valve
- Versions with power supply, dimmer and RGB function, for radio, DALI or DMX controller
- Input voltage 90 - 305 V, 47 - 63 Hz, IP 66 protection class
- Output voltage 12 or 24 V

Boîtier Multibox dot-spot pour le branchement simple, rapide et fiable de tous les luminaires dot-spot équipés d'un système de connecteur M12. Tous les boîtiers Multibox M12 sont livrés prêts à brancher. Les câbles de rallonge et distributeurs M12 permettent aux personnes sans formation électrique spécifique d'assembler des installations complexes.

- Boîtier de raccordement entièrement confectionné, câble de raccordement de 2 m avec Fiche profilée IP 44 et 1 à 6 connecteurs M12 femelles
- Pour l'exploitation de tous les luminaires dot-spot équipés du système de connecteurs M12
- Pour l'utilisation à l'extérieur, dans les zones protégées contre les intempéries et dans les fosses, avec clapet compensateur de pression
- Variantes avec bloc d'alimentation, variateur de lumière et fonction RGB, pour commandes radio, DALI ou DMX
- Tension d'alimentation 90 - 305 V, 47 - 63 Hz, indice de protection IP 66
- Tension de sortie 12 ou 24 V

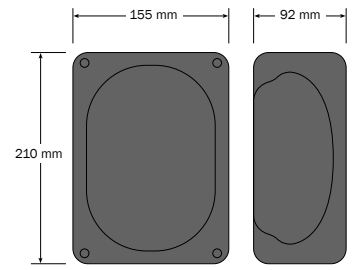
Anschlussbeispiele ab Seite 63 • Connection examples from page 63 • Exemples de raccordement à partir de la page 63

Hinweis: für alle Multiboxen gilt • **Notice:** for all multiboxes the following applies • **Attention:** Les règles suivantes s'appliquent à toutes boîtiers Multibox :

12 V System: max. Leistung pro Buchse 25 W
24 V System: max. Leistung pro Buchse 100 W
Max. Leistung aller angeschlossenen Spots = Leistung – 10 %

12-V system: max. power per socket 25 W
24-V system: max. power per socket
100 W / Max. power of all connected spots = power – 10 %

Système 12 V : puissance max. par connecteur femelle 25 W
Système 24 V : puissance max. par connecteur femelle 100 W
Puissance max. de tous les luminaires raccordés = puissance - 10 %



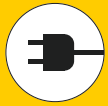
Multibox:
S 60/100 • RC Dim 60/100
RC RGB • DALI • DMX



Multibox:
B • S 30 • RC-Dim 30



RGB-System mit Wifi Transmitter auch über Smartphone steuerbar
RGB system with Wi-Fi transmitter also controllable via smartphone
Système RGB équipé d'un transmetteur WiFi, se commande également via un smartphone



M12 Multibox

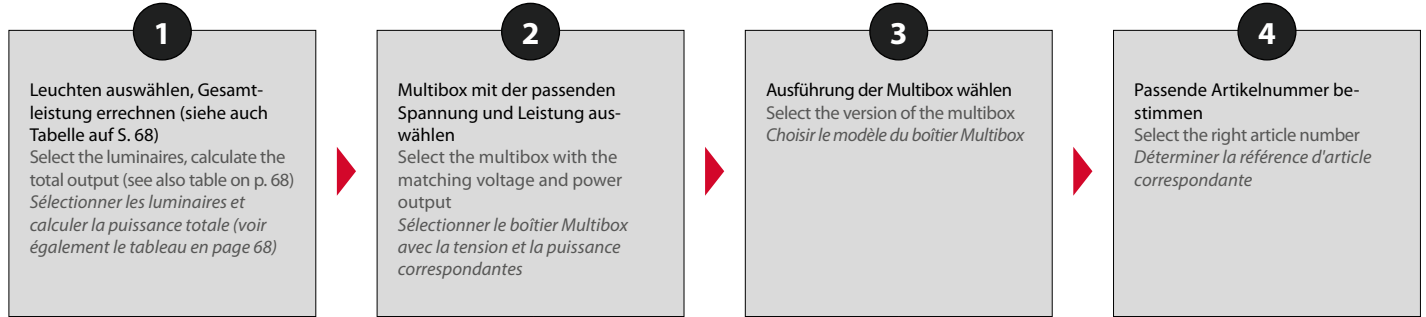
M12 Multibox
M12 Multibox

Multibox für einfarbige- und RGB-Spots, 5-polig

Multi box for monochrome and RGB spots, with five pins
Multi-boîte pour les spots unicolores et RGB, à 5 pôles

Auswahl der passenden Multibox • Selection of the suitable multibox • Choix du boîtier Multibox adapté :

Beispiel: es sollen 2 clarios flex-beam RGB und 2 brilliance RGB mit einer DMX Farbsteuerung betrieben werden. Leistung: 4 x 10 W = 40 W
Example: 2 clarios flex-beam RGB and 2 brilliance RGB shall be operated using a DMX colour controller. Power: 4 x 10 W = 40 W
Exemple: 2 « clarios flex-beam RGB » et 2 « brilliance RGB » avec commande couleurs DMX doivent être installés



Type	⚡	B	🔌	S	🔌	RC Dim	🔌	RC RGB	🔌	DMX	🔌	DALI 3 K	🔌	DALI 1 K	🔌
Multibox 12/15	12 V/15 W	92919	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Multibox 12/30	12 V/30 W	-	-	92900	6	92905.01	6	92910.01	6	92912	6	92914	6	-	-
Multibox 12/60	12 V/60 W	-	-	92901	6	92906.01	6	92911.01	6	92913	6	92915	6	-	-
Multibox 12/100	12 V/100 W	-	-	92921	6	92922.01	6	92923.01	6	92924	6	92925	6	-	-
Multibox 24/30	24 V/30 W	92920	1	-	-	92907.01	2	-	-	-	-	-	-	92916	2
Multibox 24/60	24 V/60 W	-	-	92903	6	92908.01	4	-	-	-	-	-	-	92917	4
Multibox 24/100	24 V/100 W	-	-	92904	6	92909.01	6	-	-	-	-	-	-	92918	6
Beispiele Seite / Exemples page		63		63		63		64		64		64		64	

Fernbedienung im Lieferumfang enthalten ¹
Remote control included ¹
Télécommande fournie ¹



Type	⚡	CAS 1 K	🔌	CAS 3 K	🔌	RC RGBW	🔌
Multibox 12/30	12 V/30 W	-	-	92944	6	-	-
Multibox 12/60	12 V/60 W	-	-	92945	6	96911.01 ¹	6
Multibox 12/100	12 V/100 W	-	-	92946	6	-	-
Multibox 24/30	24 V/30 W	92941	6	-	-	-	-
Multibox 24/60	24 V/60 W	92942	6	-	-	-	-
Multibox 24/100	24 V/100 W	92943	6	-	-	-	-

Für Schweizer Stecker „CH“ hinter der Art-Nr. angeben
If Swiss connectors are required, please specify "CH" behind the article number
Pour les fiches suisses, indiquer « CH » derrière le n° d'art.

¹ Erweiterungsboxen, ohne Fernbedienung bitte ohne den Zusatz .01 bestellen. Der Einbau von Funk- Multiboxen in Bodenschächten verkürzt die Reichweite der Fernbedienung.
¹ Extension boxes, without remote control, please order without the suffix .01. The installation of radio multi boxes in ground shafts reduces the range of the remote control.
¹ Boîtes supplémentaires sans télécommande, merci de commander sans la finition .01. L'installation de multi-boîtes radio dans des puits au sol raccourcit la portée de la télécommande.